# smart.Cleaner

# **User Manual**





## **Table of contents**

1	Intr	roduction	4
2	Tec	chnical data	5
	2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6	Explosion protection and marking of the device	5 
3	Saf	fety Instructions	8
4	Ins	tallation	9
	4.1 4.2	Work preparation:	
5	Ele	ectrial connection	13
	5.1 5.2 5.2. 5.2. 5.3 5.3. 5.3.	Connection via a terminal box (alternative)  External connection and protection  Direct routing from the ExTB-3 into the safe area	14 14 16 16
6	Wo	orking inside the pressure-resistant housing	18
	6.1 6.2	Opening the pressure-resistant housing  Closing the pressure-resistant housing	
7	Ant	tifreeze agent	19
8	Net	twork access, visualization and password	19
	8.1 8.2 8.3 8.4	Setting of the Output Buttons Browser Support Assigning the IP address Password/ Identification	19 19
9	Ma	intenance / Modification	21
10	0 F	Repairs	21
1	1 [	Disposal / Recycling	21
12	2 C	Drawings & 3D Models	22
1:	3 C	Certificates and further documentation	22
1.	1 K	Notos	22



## **Table of Figures and Charts**

Figure 1-1 smart.Cleaner with camera in action and smart.Cleaner opened	⊿
Tab. 2.1: Model variation	6
Figure 2-1 Sectional view of ASKDP03-T	7
Figure 4-1 Water connection of the smart.Cleaner	10
Figure 4-2 Grounding of water tanks (optional)	
Tab. 4.1: Accessory	
Figure 5-1 Earthing screw	
Figure 5-2 Video Tutorial ExTB-3	
Tab. 5-1 Wire assignment of terminal box ExTB-3 (ASKDP03-T)	
Figure 5-3 Sample circuit of terminal box ExTB-3	
Figure 7-1 Interface ExCam smart.Cleaner	
Figure 11.1 – Dimensions	

## **History of Revisions**

Product: ExCam® smart.Cleaner

Title: User manual for ExCam® smart.Cleaner

Doc. -ld. 190917-PT08BA-AK-ExCam smart.Cleaner\_en\_rev.00.docx

Author: Alexander Kruse

Created on: 07.01.2020 Latest Update: 05.01.2021

Rev Index	Date	Name	Comment	Approved by the ATEX supervisor
0	07.01.2020	A. Kruse	Compilation of the document	



## 1 Introduction

The smart.Cleaner is a compact, powerful IP-cleaning water supply unit, which can be used in hazardous areas. Despite its compact size, it offers place for up to four cleaning water connections.

The smart.Cleaner consists of an exterior housing and the ex-proof components inside. These inner components are an ExConnection Rail and the Ex-Valves.

The system is certified in accordance with the European (ATEX) directive. The explosion-protected housing is approved for the ATEX group II for zones 1, 2 as well as 21 and 22 including the explosion groups IIC/IIIC. To see other approvals, please visit our website at <a href="https://www.samcon.eu">www.samcon.eu</a>.



#### Attention!

Only the components inside the control cabinet are explosion-proofed! No other devices or things, which haven't been approved by SAMCON GmbH, must be placed in the cabinet. Otherwise danger of explosion!

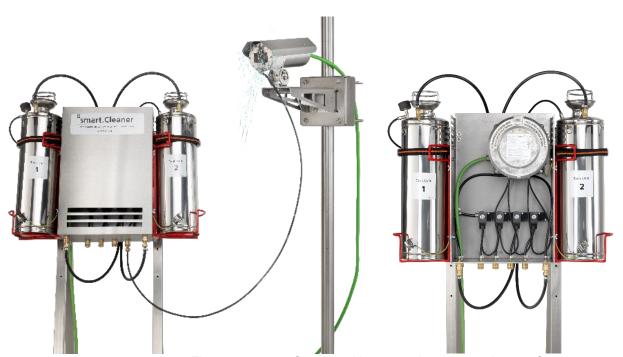


Figure 1-1 smart.Cleaner with camera in action and smart.Cleaner opened



## 2 Technical data

## 2.1 Explosion protection and marking of the device

Identification marks

acc. To Directive 2014/34/EU: Ex II 2G (zone 1 and 2)

⟨Ex⟩ II 2D (zone 21 and 22)

Explosion protection (gas): Ex IIC T4 Gb

Explosion protection (dust): Ex IIIC T130°C Db

Protection class: IP 65/66 (IEC/ EN 60529)

Transport-/ storage temperature: 0°C ... +50°C

Ambient temperature (Ex): -10°C ... +45°C (N.N-Model)

-30°C ... +45°C (LL.N-Model)

## 2.2 Explosion protection and marking of the inner components

Identification marks

acc. To Directive 2014/34/EU: (£x) II 2G (zone 1 and 2)

(Ex) II 2D (zone 21 and 22)

**ExConnection Rail** 

Explosion protection (gas): Ex db IIC T5 Gb Explosion protection (dust): Ex tb IIIC T95°C Db

Protection class: IP 66 (IEC/ EN 60529)

Ambient temperature (Ex): -30°C ... +55°C

Named testing laboratory: TÜV Rheinland (Nummer 0035) EU-type approval certificate: TÜV 10 ATEX 7969 X (2010)

IECEx Certificate of Conformity: TUR 16.0025X (2010)

EAC-Ex TUR Report: TC RU C-DE.A5.61.B.00381/19

Solenoid valves

Explosion protection (gas): Ex mb IIC T4 Gb

Explosion protection (dust): Ex mb IIIC T130°C Db

Protection class: IP 65 (IEC/ EN 60529)

Ambient temperature (Ex): -40°C ... +55°C

Named testing laboratory: Bureau Vertis

IECEx Certificate: IECEx EPS 18.0110X EU-type approval certificate: EPS 18 ATEX 1232 X

Other certificates see: <a href="https://www.samcon.eu/en/products/equipment/smart-cleaner/">https://www.samcon.eu/en/products/equipment/smart-cleaner/</a>



## 2.3 Models/Variants

	"ExCam smart.Cleaner" model variation					
Туре	Connec-	Power	Number of	Range of	Cable length [m]	Termina-
	tions	supply	pressure tanks	temp.	cable type	tion
T05-	4-	24 -	0DR-	N.N-	005.A-	Р
T05-	4-	24-	0DR-	N.N-	005.A-	Т
T05-	4-	230-	0DR-	N.N-	005.A-	Р
T05-	4-	230-	0DR-	N.N-	005.A-	Т
T05-	4-	24 -	2DR-	N.N-	005.A-	Р
T05-	4-	24-	2DR-	N.N-	005.A-	Т
T05-	4-	230-	2DR-	N.N-	005.A-	Р
T05-	4-	230-	2DR-	N.N-	005.A-	Т
T05-	4-	24 -	0DR-	LL.N-	005.A-	Р
T05-	4-	24-	0DR-	LL.N-	005.A-	Т
T05-	4-	230-	0DR-	LL.N-	005.A-	Р
T05-	4-	230-	0DR-	LL.N-	005.A-	Т
T05-	4-	24 -	2DR-	LL.N-	005.A-	Р
T05-	4-	24-	2DR-	LL.N-	005.A-	Т
T05-	4-	230-	2DR-	LL.N-	005.A-	Р
T05-	4-	230-	2DR-	LL.N-	005.A-	Т

Tab. 2.1: Model variation

## Illustration:

<u>IIIUStra</u>	<u>ation:</u>	
1)	Smart.Cleaner =	Funktional product description (technical data/ specification)
2)	T <b>05</b> =	SAMCON Production- <u>Type 05</u>
3)	4 =	Water connections
4)	24 = 230 =	Power supply 24 VDC Power supply 230 VAC
5)	0DR = 2DR =	No water pressure tank (On-side water) 2 water pressure tanks
6)	<b>N</b> .N = <b>LL</b> .N =	No valve for low temperatures (-10°C) Valve for low temperatures (-30°C)
7)	<b>005.</b> A =	Length oft he connection cable in meters at delivery; 5m is standard cable length, max. cable length: 003100 [m]
	005. <b>A</b> =	Armoured cable
8)	<b>P</b> =	Plug- termination ( <i>standard</i> ) CAT6, RJ-45 network plug (heavy duty), AWG 26-22, contact assignment acc. to specification EIA/TIA-568 <b>B</b>
	T =	Terminal Box- termination(optional) Ethernet 100BaseTx (I/O Modul) 230 VAC or 24 VDC (depending on type)



## 2.4 Electrical parameters of the supply unit

## Supply of the unit with PoE and power supply:

Voltage supply: 230V / 24V (depending on type)

Maximum power consumption: 100W

Typical power consumption: 45W@230VAC/ 37W@24VDC

#### 2.5 Connection cable ASKDP03-T

Description: Data transfer and power supply of the cleaning

water unit (compliant with DIN EN 60079-14)

Jacket colour: Green (GN), similar to RAL3001

Outside diameter:  $15.50 \pm 0.6 \text{ mm}$ 

Bending radius: 15 x D<sub>a</sub> when installed and

10 x Da after relocation

Data line: 4 x 2 x AWG23/1 CAT.6
Performance elements: 3G1.5 (BK-BU-GN/YE)

Properties: PUR halogen-free, flame-retardant, UV-re-

sistant, chemical resistance, shielded

#### Quicklink:

https://www.samcon.eu/fileadmin/documents/de/60-Montage&Installation/ASKDP03-T\_Datenblatt.pdf

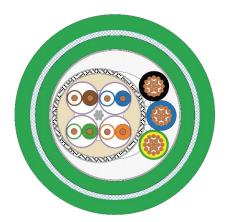




Figure 2-1 Sectional view of ASKDP03-T

### 2.6 Technical specification of the I/O-modul

We use the AXIS P8221 I/O modul within the pressure resistant enclosure. For details please have a look at the product documentation of AXIS®:

https://www.axis.com/products/axis-p8221-io-audio-module



## 3 Safety Instructions

Please absolutely observe the installation instruction's safety directions of the EX Installation Manual of the T04 series!



#### Quicklink:

https://www.samcon.eu/fileadmin/documents/en/70-Server%26ConnectionRails/20-ConnectionRail-series/ExConnection-Rail-Series-T04-Ex-Installationmanual.pdf

It is absolutely mandatory to adhere to the national safety regulations and regulations for prevention of accidents, as well as to the safety instructions given below in this User Manual!



#### Attention!

Devices of the type smart. Cleaner are not suitable for use in zones 0 and 20. The ambient temperature, temperature class and explosion group written on the typeplate of the supply unit must be absolutely adhered to! The customer is not allowed to make any alterations of the device! The device must be operated in a proper and sound condition and only in the way intended.



#### Attention!

Repairs may only be carried out by using original parts from the manufacturer. Repairs which affect the explosion protection may only be carried out in accordance with the nationally applied regulations and exclusively by the manufacturer.



#### Attention!

Prior to installation, take external sources of heat or cold into account! The temperature ranges prescribed for storage, transport and operating must be adhered to!



#### Attention!

Adhere to the warnings given on the nameplate:





Using in explosion-protected areas with regard to temperature and dust layers is defined in the respective national regulations. Furthermore, it must be ensured that compressed air leaks do not lead to dust turbulence and thus to a zone jump in zone 20. Appropriate construction and cleaning decisions have to be made.



When installing the smart. Cleaner, adhere to the requirements of the EN / IEC 60079-14.



## 4 Installation

For commissioning and operating the device, the relevant national regulations, as well as the generally accepted rules of technology shall prevail. Before mounting the smartCleaner, thoroughly check it for any transport damage, especially on the housing and cable. Installation, electrical connection and the first start must only be carried out by qualified specialists.

## 4.1 Work preparation:



#### Attention!

Prepare your work carefully and in accordance with the relevant regulations.



#### Attention!

Depending on classification of hazard areas, it is imperative to obtain a work approval first!

When you open the pressure-resistant enclosure under voltage, it is absolutely necessary to prevent potentially explosive atmosphere!

- Use appropriate tools and aids.
- When working, ensure a safe stand.
- Make sure that any static charge is avoided.



#### Attention!

Please observe the national security, installation and accident prevention regulations (e.g. DIN EN 60079-14) and the safety instructions in this User Manual, as well as the ones in the Installation Guidelines!



#### Attention!

Adhere to the provisions of the IECEx, ATEX and EX installation instructions for mounting and starting up!

The smart. Cleaner consists of a control cabinet with a pressure-resistant Gubox enclosure and 4 encapsulated solenoid valves inside and a prewired supply cable with RJ45 plug or terminal box. Mount the smartCleaner in an appropriate distance to the cameras. Mount the injector tubes at the flange of the camera. After laying the tubes (max. length of the tube  $l_{max}$ =50m) the coupler plugs can easily be plugged into the device and the output tube coupling.

The washing water supply has to be connected with either a suitable water connection or with water tanks (accessory). For this use the coupling (left or right) on the underside. Refer to Figure 4-1 for the right connections (water connections smart.Cleaner).

Depending on model tanks could be available. If required the tanks have to be supplied with compressed air (3.5 bar). This is done via the compressed air connections of the tanks.



Both of the tanks have to be connected to compressed air (if pumping is not desired). If the customer doesn't want a compressed air connection the needed tank pressure has to be raised with the hand pump on the tanks.

The temperature of the water should be between 0°C <temp. < 80°C and the pressure must not be higher than 3.5 bar. For lower temperatures a suitable antifreeze agent has to be used (see chapter 7).

If the tank pressure is 3.5 bar the loss of pressure after 100 to 150 sprayers is about 0.8 bar.

Pressure: 3,5bar (≈50psi≈350kPa)

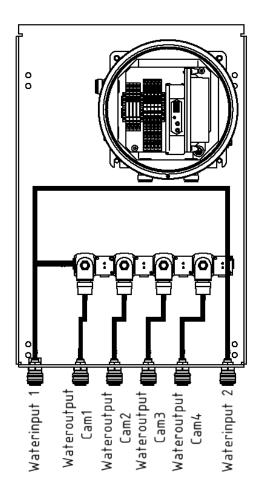


Figure 4-1 Water connection of the smart.Cleaner



## Attention!

Prior to installation, take external sources of heat or cold into account! The temperature ranges prescribed for storage, transport and operating must be adhered to!



## 4.2 Mounting and grounding of the water tanks (optional)

For mounting and grounding of the water tanks please observe the assembly instruction. The two tank brackets have to be fixed with 3 screws (M8x20, torque 20.6 Nm). Grounding has to be connected on the three positions see picture below.

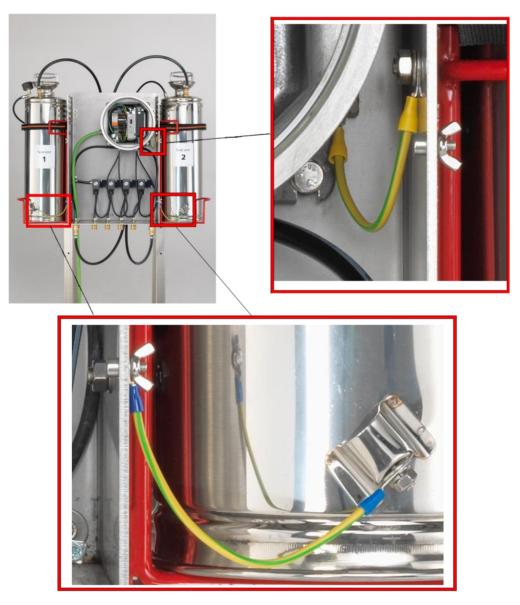


Figure 4-2 Grounding of water tanks (optional)



#### Attention!

For models with two tanks both of the tanks should be filled evenly.



## Attention!

Release the pressure before connecting or disconnecting the tanks (0bar). Do not open the water tanks under pressure.





## Attention!

Please pay attention to the national and local regulations for mounting heavy loads. In case of doubt, take appropriate security measures.

## **Optional accessory**

Polyurethan-tube, antistatic	G 1000	Length: up to 50m

Tab. 4.1: Accessory



#### 5 **Electrial connection**



#### Attention!

The electrical connection of the equipment may only be carried out by qualified and skilled personnel!



#### Attention!

It is absolutely necessary to ground the ExCam® series' housing via the PA connection.



#### Attention!

Please observe the national security, installation and accident prevention regulations (e.g. DIN EN 60079-14) and the safety instructions in this User Manual, as well as the ones in the Installation Guidelines!

The delivered ExCam<sup>®</sup> smart.Cleaner is equipped with a pre-installed electrical connection cable. The maximum transmission range from the PoE I/O module (PD) to the PoE network interface (PSE) typically is 95 metres (maybe. shorter/ depending on EMV) and can be individually specified by the client. The user is NOT authorised to do electrical connection procedures inside the pressure-resistant enclosure.

#### 5.1 Potential equalization

Potential equalization/grounding of the control cabinet is absolutely necessary, in order to avoid static charges and thus the formation of sparks. For this purpose, a ground screw on the bottom right is provided (see Figure 5-1). The cross-section of the potential equalization should comply with the National Ground Rules (at least 4mm<sup>2</sup>).

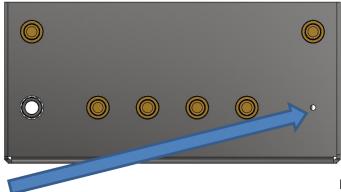


Figure 5-1 Earthing screw Earth screw



#### 5.2 Connection work at the device

#### 5.2.1 Network connection / Plug assignments (RJ45)

The device disposes of a RJ45 termination with Power over Ethernet (PoE) by default. This plug has to be plugged into the RJ45 PoE slot of the network device (PSE). Due to the design, a faulty connection or pin assignment is not possible (pin assignment EIA/TIA-568B). The network device can already be supplied with power, prior to connecting it to the smartCleaner, hence there is no "power ON" priority which has to be observed.

#### 5.2.2 Connection via a terminal box (alternative)

If the device should be connected to a terminal box the plug has to be removed. In this case the correct connection of the individual pins in accordance with <a href="EIA/TIA-568B">EIA/TIA-568B</a> has to be observed. Generally, the pins of the same color code are connected (IEC60757). Particularly in EMC critical environments, it is important to earth the shield at the terminal block side



Attention!

Never open the Ex-e terminal box while energized!



Attention!

Observe the international regulations for connection spaces with increased safety (Ex-e)!



Attention!

Please observe the delivered user manual of the ex-e terminal box.



Figure 5-2 Video Tutorial ExTB-3



The pin assignment of the ASKDP03-T is executed in accordance with the standard EIA/TIA-568B for 100BaseTX and 230VAC (24VDC) as follows:

Smart.Cleaner (T568B)	Colour ASKDP03-T (IEC60757)	Terminal ExTB-3	Cross-sectional surface	Comment
Armierung	YE / GN	PE	2,5 mm <sup>2</sup>	Flex
Tx+	WH/OG	1	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
Tx-	OG	2	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
Rx+	WH/GN	3	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
Rx-	GN	4	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
(NC)	WH/BU	5	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
(NC)	BU	6	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
(NC)	WH/BN	7	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
(NC)	BN	8	0,32 mm <sup>2</sup>	Solid conductor
GND/SHD	YE / GN	PE	2,5 mm <sup>2</sup>	Flex
L+	BK	9	1,5 mm <sup>2</sup>	L+ 230VAC (24VDC*)
L-	BU	10	1,5 mm <sup>2</sup>	L- 230VAC (24VDC*)
PE	YE / GN	PE	1,5 mm <sup>2</sup>	PE

Tab. 5-1 Wire assignment of terminal box ExTB-3 (ASKDP03-T)

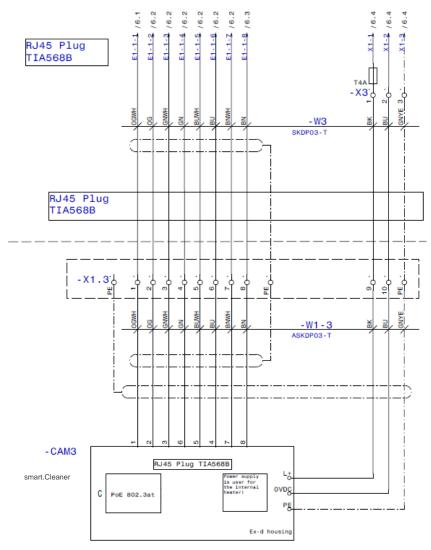


Figure 5-3 Sample circuit of terminal box ExTB-3





#### Attention!

Introduce the foiling up to about 15 mm close to the terminals, in order to prevent alien crosstalk. Make sure that the foiling cannot cause any short circuit of the data pairs!



#### Attention!

Bring the twisted pair composite up to about 10 mm close to the terminals, in order to ensure interference immunity.



#### Attention!

Use only terminals approved by SAMCON.



### Attention!

Finally, check your network installation with a Class-D Link Test.

### 5.3 External connection and protection

There are several options of routing the ExTB-3 terminal box to a safe area:

### 5.3.1 Direct routing from the ExTB-3 into the safe area

In the case of direct routing from ExTB-3 to the safe area, the power supply and the voltage signal are led from the safe area to the terminal box. Please observe the terminal box assignment, as described above.



#### Attention!

Cables and wires must comply with the requirements of the IEC 60079-0/1/7 & 14.



#### Attention!

The supply line must have a sufficient cross-section. The cable protection must comply with national and international regulations.



#### Attention!

Cables and wires must comply with the requirements of the IEC 60079-0/1/7 & 14.





#### Attention!

The supply line must have a sufficient cross-section. The cable protection must comply with national and international regulations.



#### Attention!

Cable glands which are not fitted with a cable have to be closed with the red blind plug.

## 5.3.2 Test prior to switching on voltage



#### Attention!

Prior to starting the device, perform all tests as indicated by the national regulations. Furthermore, check the correct function and installation of the device in accordance with this User Manual and other applicable regulations.



#### Attention!

Incorrect installation or operation of the camera may lead to a loss of warranty!



#### Attention!

Do not switch on the camera at temperatures below 0°C!



## 6 Working inside the pressure-resistant housing

## 6.1 Opening the pressure-resistant housing

Opening the pressure–resistant ConnectionRail housing is only allowed to replace the fuses. Afterwards, the housing has to be closed explosion-proof again!



"WARNING - DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREAS"



"WARNING – ENSURE THAT THERE IS NO VOLTAGE BEFORE EXCHANGE OF FUSES"

#### Attention:

For opening the pressure-resistant die-cast aluminium housing T04 ConnectionRail Gr.3 of the smart.Cleaner, it is mandatory to follow the step-by-step instructions as stated in the T04 Ex installation manual!



#### Attention!

Heed that you do not damage the thread surface of the flame-proof gap.



#### Attention!

Heed that you do not damage the housing seals. Keep them clean!



When touching electrical components, observe potential equalization (grounding of the body): carry electrostatic-discharge clothes, a PE wristband etc.!

## 6.2 Closing the pressure-resistant housing

#### Attention:

For closing the pressure-resistant die-cast aluminium housing T04 ConnectionRail Gr.3 of the ExCam smart.Cleaner, it is mandatory to follow the step-by-step instructions as stated in the T04 Ex installation manual! For closing the housing, proceed in reverse order as when opening. Use exclusively original screws included in the supply.



#### Attention!

If any mechanical damages occurred to the fitting gap, it is no longer allowed to use the housing!



#### Attention!

Do not lock-in any foreign objects in the housing.



## 7 Antifreeze agent

At temperatures below 0°C, suitable antifreeze should be used for the fluid in the tanks. We recommend TECTROL antifreeze (material number 1627381). It must be ensured that the seals are fully resistant to the antifreeze. This is the case as long as the antifreeze agents do not contain any dissolved or solid alkali metals for better heat transfer or as long as they do not contain any fluorine-based substances. The amount of alkali metals such as lithium or fluorine can be taken from the datasheet of the selected antifreeze.

## 8 Network access, visualization and password

Network access and functionalities of the smartCleaner via web interface are described in detail in the Axis user manual

https://www.axis.com/products/axis-p8221-io-audio-module

The delivered smart. Cleaner is set to the applicable net frequency (50Hz or 60Hz). To visualize the device it has to be connected to PoE network. Afterwards it could be opened and operated in the Browser with the AXIS Software IP-Utility (Chapter 7.3) (recommended browser: Firefox Chrome).

## 8.1 Setting of the Output Buttons

The Output Buttons can be configured "Setup > Live View Config > Layout" in the domain Output Buttons, to adapt the device`s functions to the needs. Only the Outputs 1 to 4 are functional.

#### 8.2 Browser Support

A list of the currently supported web browsers, operating systems, required add-ons, etc. can be viewed at:

http://www.axis.com/techsup/cam\_servers/tech\_notes/browsers.htm

### 8.3 Assigning the IP address

The ExCam smart. Cleaner is intended for use in an Ethernet network and requires an IP address to access and control it. In the most today's networks, a DHCP server is integrated. This server automatically assigns an IP address.

If there is no DHCP server available in the network, the IP default address of ExCam smart.Cleaner is **192.168.0.90** (subnet masking **255.255.250**).



With the "AXIS IP Utility", it is possible to determine the IP address under Windows



## If it is not possible to assign the IP address, it might be necessary to change the firewall settings!

The "AXIS IP Utility" tool automatically recognizes all ExCam devices and visualises them in the device list (also in other subnets). It can also be used to manually assign a static IP address. For this purpose, the ExCam smartCleaner has to be installed in the same physical network segment (physical subnet) as the computer on which the AXIS IP Utility is running. The network signature of ExCam smartCleaner is "ExCam smartCleaner". MAC address and serial number for clear device identification are also detected and displayed. AXIS IP Utility: <a href="https://www.axis.com/support/downloads/axis-ip-utility">https://www.axis.com/support/downloads/axis-ip-utility</a>



Figure 7-1 Interface ExCam smart.Cleaner

Fort he Interface see Figure 7-1. The number of the Output Buttons depends on model (max. 4 Output channels).

#### 8.4 Password/ Identification

The following user name is set at the factory: **root**The following password is set at the factory: **root** 



## 9 Maintenance / Modification

The applicable regulations for the maintenance and servicing of electrical devices in potentially explosive atmospheres must be adhered to.

The required maintenance intervals are specific to the individual devices. The operating company has to determine these intervals depending on the application parameters. The maintenance tasks especially include examination of parts on which the ignition protection depends (e.g., proper condition of the casing, seals and cable entry points). If maintenance measures are necessary they have to be initiated and/or executed.

## 10 Repairs

Repairs may only be carried out with original parts of SAMCON Prozessleittechnik GmbH. Damaged pressure-resistant housings have to be replaced completely. In case of doubt, send the part in question back to SAMCON Prozessleittechnik GmbH.

Reparations concerning the explosion protection must only be carried out in accordance with nationally applied regulations by SAMCON Prozessleittechnik GmbH or by an authorized electrical technician authorized by SAMCON Prozessleittechnik GmbH. Rebuilding of or alterations to the devices are not permitted.

## 11 Disposal / Recycling

When disposing of the device, nationally applicable regulations must be observed.

This Document is subject to alterations and additions.



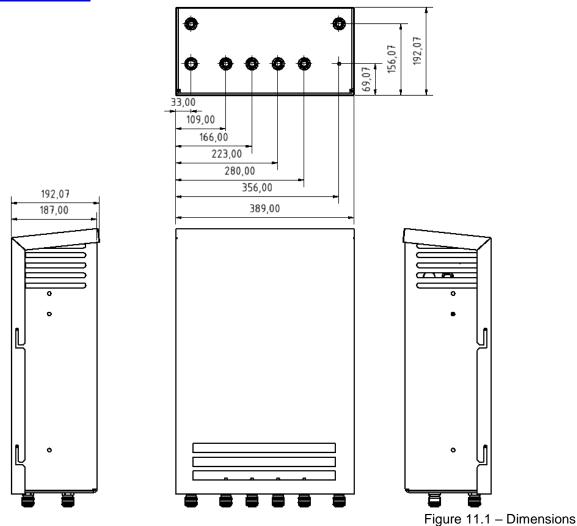
## 12 Drawings & 3D Models

The following figures are technical drawings of the smart.Cleaner.

Further drawings, accessories, 3D models, STEP-files, DXF shapes, certificates and other information are available in the download area of the product page on our website:

https://www.samcon.eu/en/products/equipment/smart-cleaner/

If you wish additional technical information, please contact us at: <a href="mailto:support@samcon.eu">support@samcon.eu</a>



### 13 Certificates and further documentation

Certificates and further documentation are available in the download area at the product website:

https://www.samcon.eu/en/products/equipment/smart-cleaner/



## 14 Notes



Schillerstraße 17, 35102 Lohra-Altenvers www.samcon.eu, info@samcon.eu fon: +49 6426 9231-0, fax: - 31

